

A2.14 Diplôme universitaire



- Parlez de vos études universitaires ou de vos objectifs.
- Connaître le vocabulaire de l'enseignement supérieur.
- Connaître le système d'enseignement supérieur et les établissements de votre nouveau pays.

La formation	<i>(De opleiding)</i>	L'examen (Un)	<i>(Het examen)</i>
Le diplôme	<i>(Het diploma)</i>	Le résultat	<i>(De uitslag)</i>
La licence	<i>(De bachelor)</i>	être diplômé	<i>(afgestudeerd zijn)</i>
Le master	<i>(De master)</i>	Apprendre par coeur	<i>(uit het hoofd leren)</i>
Le semestre	<i>(Het semester)</i>	Étudier	<i>(studeren)</i>
Les frais de scolarité	<i>(Het collegegeld)</i>	Réviser	<i>(herhalen)</i>
Le stage	<i>(De stage)</i>	Académique	<i>(academisch)</i>

1. Scan de QR-code om de video te bekijken, of lees de tekst.



Lorsque on arrive à l'**université**, la première année peut impressionner. La **pédagogie** change : les professeurs font surtout leurs **cours**, avec moins d'accompagnement qu'au lycée. L'année a **deux semestres**, et le premier est souvent le plus difficile. Les évaluations se font en **contrôle continu** ou avec des partiels, parfois très intenses. Pour réussir, il faut rester organisé et aller en cours régulièrement.

Wanneer je op **de universiteit** aankomt, kan het eerste jaar indruk maken. De **pedagogiek** verandert: docenten geven vooral hun **lessen**, met minder begeleiding dan op de middelbare school. Het jaar heeft **twee semesters**, en het eerste is vaak het moeilijkst. De evaluaties gebeuren via **doorlopende evaluatie** of met deeltentamen, soms heel intens. Om te slagen moet je georganiseerd blijven en regelmatig naar de les gaan.

1. Qu'est-ce qui change surtout entre le lycée et l'université ?
 - a. La pédagogie et l'accompagnement
 - b. Les vacances d'été
 - c. La taille des cahiers
 - d. Le prix des manuels
2. Comment est organisée l'année à l'université ?
 - a. En trois trimestres
 - b. En quatre périodes de vacances
 - c. En deux semestres
 - d. En un seul semestre
3. Quel conseil aide le plus pour réussir la première année ?
 - a. Rester organisé et aller à tous les cours
 - b. Aller seulement aux cours importants
 - c. Sécher les cours pour réviser seul
 - d. Changer de filière chaque mois

1-a 2-c 3-a



2. Grammatica: De temporele markers: il y a, depuis que, lorsque

Deze uitdrukkingen plaatsen een handeling in de tijd: il y a, depuis que, lorsque, au moment où, à ce moment-là, lors de.

1. We gebruiken il y a om te praten over een moment dat in het verleden is afgelopen.
2. We gebruiken depuis que voor een handeling die doorgaat tot in het heden.
3. Lorsque of au moment où geven een precies moment aan.

Expression (Uitdrukking)	Exemple (Voorbeeld)
Il y a (geleden)	J'ai obtenu mon diplôme il y a deux ans. (Ik heb twee jaar geleden mijn diploma behaald.)
Depuis que (sinds)	Depuis que je suis diplômé, je travaille. (Sinds ik ben afgestudeerd, werk ik.)
Lorsque (wanneer)	Lorsque j'étais en master, je révisais. (Toen ik in de master zat, studeerde ik.)
Au moment où (op het moment dat)	Au moment où j'ai passé l'examen. (Op het moment dat ik het examen deed.)
A ce moment-là (op dat moment)	Et à ce moment-là , j'ai souri. (En op dat moment glimlachte ik.)
Lors de (tijdens)	Lors de mon stage, j'ai appris. (Tijdens mijn stage heb ik veel geleerd.)

1. J'ai payé les frais de scolarité _____ deux semaines.
 a. lorsque b. il y a c. depuis que d. pendant
2. _____ je suis diplômé, je travaille dans une université à Lyon.
 a. Depuis que b. Il y a c. Lors de d. Lorsque

1. il y a 2. Depuis que

Herschrijf de zinnen

1. (Il y a) J'ai commencé ce travail. C'était il y a trois semaines.

_____ (Ik ben drie weken geleden aan dit werk begonnen.)

2. (Depuis que) J'ai un nouveau collègue. Il travaille ici. Il a commencé en janvier.

_____ (Ik heb een nieuwe collega: hij werkt hier sinds hij in januari begonnen is.)

3. (Lorsque) Je fais du sport. J'étais étudiant. (imparfait)

_____ (Toen ik student was deed ik aan sport.)

3.Oefeningen



1. Koppel de items die een verwante betekenis hebben.

- | | |
|--------------------|---------------------------------|
| a. un diplôme | 1. une expérience en entreprise |
| b. être diplômé | 2. un certificat |
| c. un stage | 3. avoir un diplôme |
| d. il y a deux ans | 4. il y a 2 ans |

a-2 b-3 c-1 d-4

2. Mededeling van de studentenadministratie: diploma's en certificaten (Audio beschikbaar in de app)

Vul de lege plekken in: master, frais de scolarité, stage, résultats, semestre, obtenu

Service de scolarité - Université : les diplômes de licence et de _____ du _____ de printemps sont prêts. Si vous avez _____ votre diplôme il y a moins de trois ans, vous pouvez demander un duplicata en ligne.

Depuis que le portail étudiant a changé, la demande se fait en trois étapes : vérifier vos _____ , payer les _____ restants, puis choisir le mode de retrait. Lors de votre _____ , une attestation peut aussi être téléchargée. En cas de problème, contactez le service par e-mail.

Studentenadministratie - Universiteit: de bachelor- en masterdiploma's van het voorjaarssemester zijn klaar. Als u uw diploma minder dan drie jaar geleden hebt behaald, kunt u online een duplicaat aanvragen.

Sinds het studentenportaal is veranderd, verloopt de aanvraag in drie stappen: uw resultaten controleren, de resterende collegegelden betalen en vervolgens de afhaalmethode kiezen. Tijdens uw stage kan ook een attest worden gedownload. Bij problemen kunt u de dienst per e-mail contacteren.

1. Quelles sont les trois étapes à suivre pour demander un duplicata et dans quel cas pouvez-vous le demander ?
- _____

3. Luister naar het audiofragment en geef aan of de volgende uitspraken waar of onwaar zijn.

Waar Onwaar

- | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|
| Elle prépare son inscription à l'université et veut poursuivre ses études en France. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Elle n'a pas de diplôme et commence une licence. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Avant la formation, elle doit faire un stage et passer un examen de français. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



4. Kies de juiste oplossing

1. Lorsque j'étais en licence, j' _____ de bons résultats aux examens. *(Toen ik mijn bachelor deed, behaalde ik goede resultaten op de examens.)*
a. ai obtenu b. obtenait c. obtenais d. obtiens
2. Depuis que je suis en France, j' _____ de meilleures notes en révisant chaque semaine. *(Sinds ik in Frankrijk ben, haal ik betere cijfers door elke week te studeren.)*
a. obtenu b. obtenez c. obtenais d. obtiens
3. Lors de mon stage à l'université, j' _____ souvent de l'aide de mon tuteur. *(Tijdens mijn stage aan de universiteit kreeg ik vaak hulp van mijn begeleider.)*
a. obtenais b. obtenait c. obtenez d. obtins

1. obtenais 2. obtiens 3. obtenais

5. Lees de dialoog en beantwoord de vragen

Nadia (candidate): *Bonjour, je m'appelle Nadia. J'aimerais avoir des informations sur le master en management de l'université.*
(Goedemorgen, ik heet Nadia. Ik zou graag informatie willen over de master Management van de universiteit.)

Agent de scolarité: *Bonjour Madame, le master dure deux ans, soit quatre semestres, et il débouche sur le diplôme de master.*
(Goedemorgen mevrouw, de master duurt twee jaar, dus vier semesters, en leidt tot het masterdiploma.)

Nadia (candidate): *Très bien. J'ai déjà une licence et je voudrais savoir si un stage est obligatoire et quand il a lieu.*
(Heel goed. Ik heb al een bachelor en ik zou willen weten of een stage verplicht is en wanneer die plaatsvindt.)

Agent de scolarité: *Oui, le stage est obligatoire généralement au deuxième semestre. Les informations sur les frais de scolarité et le programme sont disponibles sur le site de la faculté.*
(Ja, de stage is verplicht, meestal in het tweede semester. Informatie over de studiekosten en het programma is beschikbaar op de website van de faculteit.)

Nadia (candidate): *Merci beaucoup. Je vais réviser le programme en ligne et préparer mon dossier de candidature.*
(Heel erg bedankt. Ik ga het programma online doornemen en mijn aanmeldingsdossier voorbereiden.)

1. Quel diplôme Nadia possède-t-elle déjà et quel diplôme souhaite-t-elle obtenir ?

2. Quels détails pratiques Nadia demande-t-elle à l'agent (durée, stage, frais) ?



6. Beantwoord de vragen met het vocabulaire uit dit hoofdstuk.

Il y a ... - par exemple, il y a trois cours principaux / Depuis que je suis à l'université, je ... / Lorsque j'ai un examen, je révisé en ...

1. Quelles études suivez-vous à l'université en ce moment et pourquoi avez-vous choisi cette formation ?

2. Depuis que vous êtes à l'université, comment s'organise un week-end typique entre cours, révisions et stages éventuels ?

7. E-mail

Objet : Dossier de **stage** - pièces manquantes

Bonjour,

Nous avons bien reçu votre demande pour le stage du 2e **semestre**, mais il manque :

- une copie de votre **diplôme** (ou attestation de **licence**)
- votre justificatif d'assurance

Merci d'envoyer ces documents avant vendredi. Avez-vous déjà payé les **frais de scolarité** ?

Cordialement,

Mme Leroy

Secrétariat pédagogique



Schrijf een passende reactie: *Depuis que je suis inscrit(e), je n'ai pas encore payé... / Il y a quelques jours, j'ai demandé... / Lorsque je reçois le document, je l'envoie par...*

Belangrijke werkwoorden

je/j'
tu
il/elle/on
nous
vous
ils/elles

Obtenir (*krijgen*)

Imparfait
obtenais
obtenais
obtenait
obtenions
obteniez
obtenaient